

Licenciado  
Fredy Gómez Gómez  
Director Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho.

Apreciable Licenciado Gómez:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia a la normativa del Decreto Legislativo No. 30-2012 del Congreso de la República, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal 2013, Artículo 42 y Decreto 13-2013 Reformas a los Decretos Números 107-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto, 31-2002 del Congreso de la República, Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas; y 1-98 del Congreso de la República, ley Orgánica de la Superintendencia de Administración Tributaria, Artículo 33 de informar a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia; de la ejecución físico-financiera de programas y proyectos financiados por la Cooperación Externa. Reembolsable y No Reembolsable.

A ese respecto adjunto a este, remito el informe correspondiente a la ejecución física y financiera del mes de abril de 2014 de los programas que son financiados por la Cooperación Externa, constituidos en préstamos con el formato indicado por la Dirección de Crédito Público a partir del presente mes en versión impresa y electrónica.

Préstamos			
Prestatario	Fuente	Proyecto	Administrado Por
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa Nacional de Desarrollo Rural: Regiones Central, Nororiente y Suroriente	MAGA
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte	

Se presenta informe del Programa Nacional de Desarrollo Rural para las Regiones Central, Nororiente y Suroriente, las actividades que se han desarrollado durante el mes de abril han sido:

1. Se realizó la Misión de Verificación y Evaluación del FIDA en la que se discutió la ampliación para dos años del programa.
2. Al 30 de abril de 2014 se autoriza por parte de la Dirección Técnica del Presupuesto la creación de renglones 022 (Director, Sub Director, Coordinador Administrativo Financiero y Encargado de Compras), por un monto de Q. 913,478.00 para el período del 02 de mayo al 31 de diciembre 2014.
3. Se realizan las gestiones para realizar el proceso de selección y contratación del personal de nuevo ingreso en el renglón 081.
4. La UCP ingresó al FIDA 13 proyectos para No Objeción.

7a. Avenida 12-90 zona 13, Edificio Monja Blanca

[www.maga.gob.gt](http://www.maga.gob.gt)

5. Las actividades más relevantes realizadas durante el mes de abril por componente han sido:

- Componente de Servicios Rurales: i) Actualización del POA 2014, ii) Participación en reuniones de COSEP para la revisión y aprobación de proyectos, iii) Visita a Organizaciones beneficiadas con proyectos en coordinación con los Coordinadores Departamentales, iv) Evaluación de Estudios de Factibilidad para las Unidades de riego, elaborados por consultores particulares, v) Atención a la Comisión Evaluadora del FIDA, en la evaluación de los proyectos propuestos por el Programa en el área de cobertura, vi) Reunión con autoridades municipales para coordinar proyectos productivos en los municipios del área de influencia.
- Componente de Negocios Rurales y Comercialización: i) Promover la actualización de estrategias de trabajo del Componente, ii) Seleccionar, revisar y someter a consideración del COSEP, los proyectos que entrarán al programa para ser financiados por los fondos asignados al Componente, iii) Planificación de ferias y ruedas de negocios nacionales e internacionales y la participación de representantes de organizaciones apoyadas, iv) Actualización de expedientes legales de las organizaciones con proyectos en el POA 2014, v) Readecuación del POA 2014, vi) Acompañamiento a Coordinadores Departamentales en visitas a organizaciones de productores que demandan proyectos productivos.
- Componente Ordenamiento Territorial y Descentralización: i) Coordinar levantamiento de información para la suscripción del Convenio con la Secretaría Ejecutiva de la Presidencia –SCEP- y elaboración del proyecto Fortalecimiento de COCODES y COMUDES en el área de influencia del programa, ii) Revisión y análisis de proyectos de producción y comercialización de frijol en parte alta de Zacapa, producción y comercialización de frijol en San Pedro Pinula, Jalapa, producción de hortalizas bajo condiciones controladas en Agua Blanca, Jutiapa y producción de hortalizas con macrotúneles en El Jicaró, El Progreso.
- Unidad de Género: i) Seguimiento y revisión de bases de cotización para proyectos de adquisición de estufas mejoras, pilas y filtros purificadores de agua, ii) Seguimiento y revisión del programa de salud reproductiva, iii) Actualización de la base de datos de organizaciones que ejecutan proyectos con el Programa, iv) Reuniones técnicas con grupos de mujeres de organizaciones en aspectos de Legalización de organizaciones, ADIPAZ y producción de hortalizas bajo condiciones controladas, ACODERJE ambas en Zacapa.

En relación al Programa de Desarrollo Rural Sustentable para la Región del Norte –PRODENORTE- las actividades de mayor relevancia han sido:

1. Solicitud de documentación pendiente al FONAPAZ.
2. Solicitud de la creación del renglón 081.
3. Se recibió en Cobán el vehículo No. 10 que se encontraba pendiente de entrega.
4. Finalización de la recepción de documentos de respaldo de pagos.
5. El FIDA envió su No Objeción para el nombramiento de Director Temporal para el Programa.
6. Reunión en Crédito Público para definir pendientes para finalizar el traslado.

7a. Avenida 12-90 zona 13, Edificio Monja Blanca

[www.maga.gob.gt](http://www.maga.gob.gt)





Gobierno de Guatemala

Ministerio de Agricultura,  
Ganadería y Alimentación

## Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos

Guatemala, 14 de mayo de 2014

DCPF/401/2014-hv

Página 3 de 3

Se traslada los informes de ejecución física y financiera de los proyectos financiados con recursos de Donaciones del segundo bimestre (marzo – abril) de 2014 en el formato sugerido por la SEGEPLAN.

Cooperación no reembolsable			
Cooperante	Fuente	Proyecto	Administrado Por
Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo –AACID–	Andalucía	Programa de desarrollo rural con énfasis en seguridad alimentaria y reducción de la desnutrición infantil	MAGA
Gobierno de Taiwán	Taiwán	Habilitación de los Silos de Tactic y parcialmente Los Amates	MAGA-INDECA
Gobierno de Estados Unidos de Norteamérica	USA	Habilitación de los Silos de Retalhuleu, propiedad del INDECA	MAGA-INDECA
Gobierno de Japón	Japón	Subprograma para el Desarrollo de la Fruticultura para Pequeños Productores Fase II	MAGA
Gobierno de Japón	Japón	Fortalecimiento a los Servicios de Apoyo a la Agroindustria Frutícola Nacional	MAGA
Gobierno de Italia	Italia	Arrecifes Artificiales en apoyo a la pesca artesanal de El Chico, Tilapa, Tecojate, Rama Blanca y el Paredón, del Litoral Pacífico de Guatemala	MAGA

Agradeciendo la atención a la presente, me suscribo con muestras de mi más alta y distinguida consideración.

Atentamente,

Ina. María Fernanda Rivera D.

DIRECTORA

Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



cc. Licda. Ingrid Roxana Baldetti Elias, Vicepresidente República de Guatemala  
Ministro-Embajador, Luis Fernando Carrera Castro, MINEX  
Licda. Nancy Ramirez, Directora Gestión de la Cooperación Internacional –SEGEPLAN–  
Lic. René Juárez, Director Financiero, MAGA  
Dra. Ingrid Quevedo, Enlace MAGA-FIDA  
Archivo  
\*\*Adjunto lo indicado

7a. Avenida 12-90 zona 13, Edificio Monja Blanca

[www.maga.gob.gt](http://www.maga.gob.gt)